

Profile

Residence

Sarfaraz Nawaz

Village & Post office-Anjanshaheed

District-Azamgarh

U. P. 276125

Work

Sarfaraz Nawaz

Professor

Department of English

Shibli National College

Azamgarh

Email: sarfaraznawaz1977@gmail.com

Cell: 9621144509

Present status

Professor, Department of English, Shibli National P.G
College, Azamgarh

Date of appointment

10-09-2002

Teaching Experience

20 years

Courses Taught

Victorian Poetry and Fiction, Shakespeare and Shakespeare
Criticism, Indian Writing in English, Restoration Satire,
Twentieth Century Poetry, Novel and Drama, Linguistics

Publications

Books

1. *Nawa-e-Maghrif (Some famous English Poems rendered into Urdu)*
Print Art, Delhi, 2002.
2. *Is Chhote Se Lamhe Mein (A collection of Urdu Poems)*
Department of Urdu, Shibli National College, Azamgarh, 2008.
3. *Poems at Work: A collection of poems*
Authors Press, New Delhi, 2015. ISBN 9789352071579
4. *Rays of Thought: Selected Urdu Couplets of Anwar Jalalpuri*
Arshia Publications, New Delhi, 2016. ISBN 9383322195
5. *The World Is Too Much With Us: Essays Concerning Human Understanding*
(Translated from the Urdu) Al-Noor Publications, New Delhi, 2018. ISBN
9788193937730
6. *Girmitiya Bharatvanshi: A Play (Translated from the Bhojpuri)*
Navjagran Prakashan: New Delhi, 2019. ISBN 9789388640336

Articles/Chapters published in Books/Magazines

1. "A Resort of Calm and Comfort: Nature as the Healing Beauty in Keats's *Odes*" in
Critical Essays on Literature and Environment, edited by Anita Miles, Sarup Book
Publishers Pvt. Ltd. Daryaganj, New Delhi, 2012.
2. "Corruption in Arvind Adiga's *The White Tiger*" in
New Researches in English by Indian Scholars, pp. 4-24, edited by Aqueel Akhtar
Lambert Academic Publishing Saarbrucken, Germany, 2012. ISBN 978-3-659-
26739-0
3. "The Conjugal Life of Prophet Muhammad (PBUH): An Exemplar of Marital
Bliss." in *The Mothers of the Believers* by Mohammad Tahir. Alhuda Publications,
New Delhi, 2016. ISBN-93-84036-16-1

4. Translated seven short stories into English for the four-volume series *Premchand: The Complete Short Stories* edited by M. Asaddudin Penguin Random House India, 2017. ISBN 9780143441304
5. Translated four prose pieces into English for *Premchand on Literature and Life: Selections* edited by Ameena Kazi Ansari & Ruchi Nagpal, Aakar Books, Delhi, 2021. ISBN-9789350027394

Research Papers/Articles/Book Review:

1. Book Review of Munir's *Modernism and After*, Dialogue, Vol. III, No. I, 111-115, June 2007.
2. Book Review of Munir's *The New Criticism*. Dialogue, Vol. VII, No. II, December, 128-132, 2011. ISSN 094-5556
3. "Vignettes of India in the Poetry of Nissim Ezekiel." Critical Paradigm: A Journal of English Studies, Vol. I, No. 2, 68-75, December 2011. ISSN 2249-5665
4. "Cultural Predicament of Tara in Bharati Mukherjee's *The Tiger's Daughter*." Shodh Vaichariki, Vol.1. No. 1, 196-204, June 2012. ISSN 2277-6419
5. "Reverberation of a Hushed Voice: Bakha's Assertion of Selfhood in Mulk Raj Anand's *Untouchable*." Critical Paradigm: A Journal of English Studies, Vol. 3, 48-61, December 2012. ISSN 2249-5665
6. "Wit and Irony in R.K. Narayan's "The Martyr's Corner." Shodh Prerak: A Multidisciplinary Quarterly International Refereed Research Journal, Vol. III, Issue IV, 265-266, October 2013. ISSN 2231-413X
7. "Modernist Poetry with Special Reference to T.S. Eliot's *The Waste Land*." Shodh Prerak: A Multidisciplinary Quarterly International Refereed Research Journal, Vol. IV, Issue I, 349-351, January 2014. ISSN 2231-413X
8. "Memoir as Dialogue: A Study of *Days and Nights in Calcutta*." Galaxy: International Multidisciplinary Research Journal. Vol. IV. Issue II, 124-128 January, 2015. ISSN 2278-9529
9. "Home and Away: The Dialectics of Diasporic Identity." The Criterion: An International Journal in English Vol. VI. Issue I, February, 2015. ISSN 0976-8165

10. "Delineation of Indian Reality in *Raag Darbari* and *The White Tiger*." *Galaxy: International Multidisciplinary Research Journal*. Vol. IV. Issue II, 114-120 March, 2015. ISSN 2278-9529
11. "History, Myth and Fiction: An Appraisal of Imtiyaz Ali Taj's *Anarkali* as a Historical Drama." *Oasis: An International Refereed Journal*, Vol. 8. 1-12, June, 2016. ISSN 0975-4334
12. "Survival in the face of Human Predicament: Family and Fortitude in Gopinath Mohanty's *Praja*." *The Criterion: An International Journal in English*. Vol. 8. Issue III, 1-9, June, 2017. ISSN 0976-8165
13. "Poetry, Woman, and Love in Umrao Jan Ada." *The Atlantic Review of Feminist Studies*. Vol. 6, Numbers 3-4, 73-84, July-December, 2018. ISSN 2320-5105
14. "Ghalib and the Metaphysical Poets: A Comparative Study." *The Atlantic Literary Review*. Vol. 20, Number 1, 35-54, January-March, 2019. ISSN 0972-3269
15. "Revival of the Spiritual Self: Mundane versus Ethereal in Chetan Bhagat's *One Night @ The Call Centre*." *Literary Herald: An International Refereed/Peer-Reviewed English e-Journal* Vol. 7, Issue 4, 78-84, December 2021. ISSN 2454-3365 (Impact Factor: 6.292)
16. "Ordering the Disordered: Destiny, Religious Politics and Friendship in Chetan Bhagat's *The Three Mistakes of My Life*." *International Journal of English and Studies*, Vol. 3, Issue 12, 2021. (Impact Factor: 5.421)

Seminars/ Workshops

1. "The Romantic Poetry of Kaifi Azmi" National Seminar on *Kaifi Azmi: Life and Works*, 1-2 March 2005, Shibli National College, Azamgarh,
2. "Female Identity Crisis in Arundhati Roy's *The God of Small Things*" National Seminar on *The Woman in Postcolonial Indo-Anglian Literature*, 6-7 January 2007, Shyama Prasad Mukherjee Government Degree College Phaphamau, Allahabad
3. "The Urdu Poetry of Shibli and its Relevance" National Seminar on *Relevance of Allama Shibli in the Modern Era*, 24-25 February 2007, Shibli National College, Azamgarh,

4. "Kiran Desai's *The Inheritance of Loss: A Celebration of the Memory of Loss.*" UGC Sponsored National Seminar on *Global Literatures, National Identity, And The Subaltern: Emerging Trends In English Writing.* 11-12 February, 2009, Dept. of English, D.D.U. Gorakhpur University, Gorakhpur
5. "Vignettes of India in the Poetry of Nissim Ezekiel." UGC Sponsored National Seminar on *Post-1950 Indian English Poetry.* 28-29- March, 2009 Dept. of English & Modern European Languages, Mahatma Gandhi Kashi Vidyapith, Varanasi
6. "Cultural Predicament of Tara in Bharati Mukherjee's *The Tiger's Daughter.*" International Conference on *Literatures of Indian Diaspora.* 10-11 January, 2010. K.S. Saket P.G. College, Ayodhya, Faizabad, U.P., India
7. "A Resort of Calm and Comfort: Nature as the Healing Beauty in Keat's *Odes*" UGC Sponsored National Seminar on *Literature and Environment,* 14-15 February, 2012. D.D.U. Gorakhpur University, Gorakhpur
8. "Reverberation of a Hushed Voice: Bakha's Assertion of Selfhood in Anand's *Untouchable.*" UGC Sponsored National Seminar on *Dalit Personhood and Assertion of Identity in Dalit Life Narratives.* 27-28 February, 2012 Dept. of English, Sant Vinoba Post Graduate College, Deoria, U.P.
9. "History, Myth and Fiction: An Appraisal of Imtiyaz Ali Taj's *Anarkali.*" UGC Sponsored National Seminar on *Literature and History.* 16-17 March 2013. Dept. of English & Modern European Languages D.D.U. Gorakhpur University, Gorakhpur
10. "The Poetry of Social Concern: A Study of the Select Poems of Kaifi Azmi." National Seminar on *Azamgarh Aur Giridonawah Ki Adabi Khidmat.* 17-18 February, 2014, Maulana Azad Intermediate College, Anjanshaheed, Azamgarh.
11. "Poetry, Woman and Love in Mirza Mohammad Hadi Ruswa's *Umrao Jan Ada.*" UGC Sponsored National Seminar on *Remapping Translations: 1857 and After.* 4 & 5 March 2016, Aligarh Muslim University Aligarh.
12. "Celebrating the In-Between Space in Bharati Mukherjee's *Middleman and Other Stories.*" UGC Sponsored National Seminar on *Fifty Years of Culture Studies:*

- Promise, Euphoria & After.* 11& 12 March 2016, D.D. U. Gorakhpur University, Gorakhpur
13. “Shantiniketan Mein” & “Sahitya Mein Ghirda ka Asthan” UGC SAP-DRS Programme, Phase III, International Translation Workshop on *Translating Premchand’s Select Non-Fiction Prose.* 9-10 March, 2017, JMI, New Delhi
 14. “Translation of Ambedkar’s Debates in the Parliamentary Sessions.” Second Two-Day National Workshop on *Urdu Translation of Dr. B.R. Ambedkar’s Writings.* 13-14 April, 2017 Aligarh Muslim University Aligarh
 15. One-Week International e-Workshop on *Language Translation Skills* 8-12 August, 2020 organized by Higher Education Department Government of Union Territory of Jammu and Kashmir in collaboration with National Translation Mission, Central Institute of Indian Languages, Ministry of Education, Govt. of India
 16. “Lost and Found in Translation: Reading Some Poems/Ghazals of Iqbal in English” Three-Day International Web Conference. *Translation and the Glocal: Texts, Identity, Politics and Cultural Survival* 27-29 August 2020, organized by The Department of English, Karim City College, Jamshedpur.
 17. A Five Day International Virtual Workshop on “Education Excursion Exposition on World Literature” 23-27 February 2021, organized by the department of English, Nagarathinam Angalammal Arts & Science College, Madurai, Tamil Nadu, India.
 18. 7-Day Online Faculty Development Programme on Literary Theory organized by the Department of English, PSGR Krishnammal College for Women, Coimbatore, January 5-11, 2022.
 19. One Week Online Faculty Development Program on “Emerging Trends in English Language and Literature.” Organized by the Department of English and Research Centre, Magadh University Bodhgaya & S.N. Sinha College, Jehanabad, Bihar

Invited Lectures

1. "The Importance of Pronunciation in English Teaching." *In-Service Teacher Training Programme for Minorities*, Department of Teacher Education, Shibli National College, Azamgarh, 2005.
2. "Moral Values in Higher Education" Department of Teacher Education, Mirza Ahsanullah Beg Niswan Degree College, Anjanshaheed, Azamgarh, 2014.
3. "Developing Communication Skills through Literature." Dept. of English, Mirza Ahsanullah Beg Niswan Degree College, Anjanshaheed, Azamgarh, 2014.
4. "Course of Poetry: An Articulation of the Unrealized Aspirations of Humankind." Dept. of English, Mirza Ahsanullah Beg Niswan Degree College, Anjanshaheed, Azamgarh, 2015.
5. "Faiz: The Poet and Man." Jashn-e-Faiz, Mubarakpur Girl's Degree College, Mubarkpur, Azamgarh, 13 February
6. "Iqbal and His Poetic World" Jashn-e-Iqbal, Mubarakpur Girl's Degree College, Mubarkpur, Azamgarh, 20 November 2020
7. "What is Poetry" The Department of English, Government Degree College, Kulgam, Kashmir, 2022.

Awards

1. **Gold Medal** for securing the highest marks in English at P.G. level, D.D. U. Gorakhpur University Gorakhpur in 2000.
2. **Uttar Pradesh Urdu Academy Award** for the Urdu Collection of Poetry *Is Chhote Se Lamhe Mein* published in 2008.

Academic Qualifications

PhD	:	JMI, New Delhi	2018
PGCTE	:	IFLU, Hyderabad	2009
NET	:	UGC	2002
M.A. (English)	:	D.D.U. University Gorakhpur	2000
B.A.	:	V.B.S. P.U. Jaunpur	1997
Intermediate	:	U.P. Board Allahabad	1994
High School	:	U.P. Board Allahabad	1992

Personal Profile

Date of Birth	:	10-11-1977
Father's Name	:	Mohammad Shahnawaz
Mother's Name	:	Safia Khatoon
Marital Status	:	Married
Nationality	:	Indian
Religion	:	Islam

Date:

Place:

(Sarfraz Nawaz)